



BANDOA / BANDO



Gaur argitaratu da Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian [4/2021 Dekretua, urtarrilaren 22koa, Lehendakariarena](#), abenduaren 10eko 44/2020 Dekretua hirugarren aldiz aldatzen duena. Dekretu horren bidez, testu bakar batean bildu eta prebentzio-neurri espezifikoak eguneratu ziren, alarma-egoeraren adierazpenaren eremuan, egoera epidemiologikoaren bilakaeraren ondorioz eta SAR-COVek eragindako infekzioen hedapena geldiarazteko.

Arau hau 2021eko urtarrilaren 25eko 00:00etan jarriko da indarrean, eta COVID-19 gaixotasunaren kutsatzeen egungo gorakadari dagokion nahitaezko erantzun egokia da.

Pandemia munduan zabaltzen ari da, eta gero eta pertsona gehiago gaixotzen ari da horren ondorioz. Jakina da gaixotasunaren hedapenaren gainbehera bat etorri dela mugikortasuna, jarduera profesional eta pertsonalen garapen osoa eta beste batzuk debekatzeko neurri gogorak ezarri diren aldiekin; eta, gorakada, aitzitik, neurri horiek leundu diren aldiekin.

Egia esan, osasun-egoera orokorra, gaur egun, oso kezagarria da. Maila guztietako osasun- eta laguntza-zentroak gainezka egiten hasi dira, eta kutsatze-indize handiak, jakina, ospitale-laguntza behar duten kasuen gorakadan eragiten du, eta, esparru horretan, zainketa intentsiboetako zerbitzu edo unitateetara eraman behar diren pazienteen kopurua ere handitu egiten da, eta kasu askotan zoritxarrez, zorigaiztoko amaiera gertatzen da. Beharrezkoa da, eztabaidaezina da gaixotasunaren hedatze-prozesu berri honi berriro ere galga jartzea.

En el día de hoy se ha publicado en el Boletín Oficial del País Vasco [el Decreto 4/2021, de 22 de enero, del Lehendakari](#), de tercera modificación del Decreto 44/2020, de 10 de diciembre, de refundición en un único texto y actualización de medidas específicas de prevención, en el ámbito de la declaración del estado de alarma, como consecuencia de la evolución de la situación epidemiológica y para contener la propagación de infecciones causadas por el SAR-CoV-2.

Esta Norma, cuya entrada en vigor se producirá a las 00:00 horas del día 25 de enero de 2021, constituye la oportuna y obligada respuesta a la actual escalada de los contagios de la enfermedad del COVID-19.

La pandemia, que sigue afectando a la humanidad, lejos de reducir su incidencia, se está extendiendo, y está enfermando cada vez a más personas. Sabido es que los altibajos de la propagación de la enfermedad se han correspondido, los de descenso, con los periodos en que se han establecido duras medidas de prohibición de la movilidad, del pleno desarrollo de actividades profesionales y personales, etc.; y, por el contrario, los de aumento, con los periodos en que tales medidas se han suavizado.

Lo cierto es que la situación sanitaria general, a día de hoy, es muy preocupante. Los centros sanitarios y asistenciales de todos los niveles se empiezan a ver desbordados, el alto índice de contagios repercute, evidentemente, en el aumento de los casos que necesitan asistencia hospitalaria, y en este marco, también se incrementa el número de pacientes que deben ser trasladados a los servicios o unidades de cuidados intensivos, donde por desgracia en muchos casos se produce un fatal desenlace. Es necesario, es indiscutible poner freno una vez más a este nuevo proceso de expansión de la enfermedad.



HONDARRIBIKO UDALA

Egungo egoeraren aurrean, Bando honen hasieran aipatutako araua argitaratu da. Bertan honako hau ezartzen da: mugatuta dago mugikortasuna gure Autonomia Erkidegoko lurraldera sartzeko eta bertatik irteteko, baita bertako udalerrri bakoitzetik irteteko ere, bi kasuetan, arauan zehaztutako salbuespen jakin batzuk alde batera utzita; era berean, mugatu egiten da taldeak lau pertsona baino gehiagoko espazio publiko zein pribatuetan egoteko aukera, salbu eta bizikideak badira; nolana ere, bilerak elkarrekin bizi direnek bakarrik egitea gomendatzen da; eta kirol-jarduerak garatzeko maskara erabiltzeko betebeharra ezartzen da, kasu jakin batzuetan izan ezik.

Jakina, guztiok zorrotz bete behar dugu arau horretan xedatzen den guztia. Aginduaren osasun-helburua eztaba da. Eta, ildo horretan, uste dut, pairatzen ari garen osasun-egoeraren aurrean, lege-zehaztapen horiek ez ditugula bete beharreko edo obeditu beharreko jokabide hartu behar, arau-haustearen zehapenaren beldur garelako; aitzitik, gure gain hartu eta gure egin beharko genituzkeen jokabide-jarraibidetzat hartu beharko genituzke, eta, horretarako, gure ingurunea eta gure familia-, gizarte-, lan- eta lanbide-harremanak osatzen duten guztiak babesteko beharrezkoak direla sinetsita garatu beharko genituzke. Harreman horietan parte har dezakete, gainera, beren adinagatik edo osasunagatik gaixotasuna pairatzearen ondorio tragikoekiko bereziki kalteberak diren pertsonen.

Pandemiaren prozesu osoan gure udalerrria ez dela izan birusaren hedatzeak gehien eraso eta zigortu dituenetako bat nabarmendu nahi dut. Horretan zerikusi handia du, eta, horregatik, eskerrak eman nahi dizkizuet Hondarribiko herritar gehienei, jarduera arduratsu, zibiko eta solidarioagatik. Baina gauza jakina da, halaber, herritarren zati txiki bat oraindik ere badagoela, asperdurak, ezjakintasunak, inkontzientziak, eta, are okerragoa dena, arauen



HONDARRIBIKO UDALA

Ante la actual coyuntura se dicta la Norma reseñada al inicio de este Bando. En ella se establece: la limitación de movilidad para entrada y salida del territorio de nuestra Comunidad Autónoma, e incluso de cada uno de los Municipios de la misma, en ambos casos dejando a salvo determinadas excepciones, especificadas en la Norma; también se limita la posibilidad de permanencia de grupos en espacios tanto públicos como privados de más de cuatro personas, salvo si se trata de convivientes, recomendándose, en todo caso, que las reuniones se realicen solo entre convivientes; y se establece la obligación del uso de mascarilla para el desarrollo de las actividades deportivas, salvo en casos puntuales también establecidos en la Norma.

Obviamente todas y todos debemos cumplir escrupulosamente todo lo que en dicha Norma se dispone. El objetivo sanitario de su mandato es incuestionable. Y en este sentido entiendo que, ante una situación sanitaria como la que padecemos, deberíamos considerar esas determinaciones legales, no como comportamientos que obedecemos o debemos obedecer por miedo a la sanción de su infracción, sino como pautas de conducta que deberíamos asumir y hacer nuestras, desarrollándolas por ello con el pleno convencimiento de su necesidad, para protegernos y proteger a quienes componen el entorno de nuestras relaciones familiares, sociales, laborales y profesionales, de las que pueden formar parte personas que, por sus condiciones de edad o salud, son especialmente vulnerables a las trágicas consecuencias del padecimiento de la enfermedad.

Quiero destacar que durante todo el proceso de la pandemia nuestro Municipio no ha sido de los más atacados y castigados por la propagación del virus. En ello tiene mucho que ver, y por ello agradezco, la responsable, cívica y solidaria actuación de la gran mayoría de las vecinas y vecinos de Hondarribia. Pero también es sabido que sigue existiendo una pequeña parte de la ciudadanía que, llevados por el



HONDARRIBIKO UDALA



HONDARRIBIKO UDALA

aurkako erronka hutsak eraginda, sistematikoki urratzen dituen, eta ondorioz osasun kolektiboa arrisku nabarmenean jartzen du. Pertsona horiengana jotzen dut, alde batetik, beren jarrera bertan behera uztea eskatzeko, eta beren jokabideak gaixoen sufrimenduei zuzenean erasotzen diela ohartzeko, bai eta modu profesional edo boluntarioan gaixotasunaren hedapenaren ondorioei zuzenean eta berehala aurre egiten ari zaizkien kolektibo askoren ahaleginei ere; eta, bestetik, ohartarazteko agintaritzaren agenteek, hala behar bada, beren egintzen zigorgabetasuna saihesteko jardungo dutela.

hastío, la ignorancia, la inconsciencia, y, lo que es peor, por el mero desafío a las Normas, que las incumplen sistemáticamente, poniendo en un manifiesto riesgo la salud colectiva. A estas personas me dirijo particularmente, por una parte, para requerirles que depongan su actitud, y tomen conciencia de que su conducta ataca directamente a los padecimientos de las personas enfermas, y a los esfuerzos de muchos colectivos que, de forma profesional o voluntaria, están enfrentándose de forma directa e inmediata a los efectos de la propagación de la enfermedad; y por otra parte, para advertirles que, llegado el caso, las y los Agentes de la autoridad actuarán para evitar la impunidad de sus actos.

Hondarribian, 2021eko urtarrilaren 23an

En Hondarribia, a 23 de enero de 2021

ALKATEA

Txomin Sagarzazu Ancisar



HONDARRIBIKO UDALA



HONDARRIBIKO UDALA